Alan Stivell, An Eur-se Zo Ken Tost D'ar Peubrad

Ar c'havaned zo aet pell zo da gousket en tour,
Hag an heol splann zo aet pell zo en tu-hont d'ar bed.
Mouget eo sklerijenn an deiz...
Nemet em c'hambr, ur goulo war enaou a vev,
Em spered, ur goulo
Edon va ene, ur goulo war enaou a vev. O Sklaerder-diabarzh, te ken tost d'ar peurbad !

Er-maez eo ar goav, dibourc'h ar gwez, revet ar bleuv
Ar vougasenn fenozh a ren gant he dalc'h spontus ;
Nemet em c'hambr war va burev,
Ez eus ur flammel ruz en he bleunio.
Hag em c'halon ivez ur flammel ruz en he bleunio,
Em ene kuzh, ur flammel ruz en he bleunio.
0 Buhez er c'hevrin, te ken tost d'ar peurbad !

O' Peoc'h. N'eus nep trouz :
Tamolodet eo ar bed en e gousk ;
An evned-kazh zoken ne c'harmint ket fenozh.
Hag em c'hambr, n'eus ken trouz ;
Em spered n'eus ken trouz.
Str vras va sojo-den a haval chom digas,
Didrouz !
Nemet e don va ene kuzh e klevan ur mouskan,
Ur vouezh sklintin,
Mouezh ur stivell, 0 Va fedenn !
0 son ar vuhez-se, son ken tost d'ar peurbad!

Les corneilles sont alles depuis longtemps se coucher
dans la tour,
Le soleil clatant s'en est all depuis longtemps
de l'autre ct du monde,
Eteinte est la lumire,
Mais dans ma chambre vit une lumire,
Dans le fond de mon me une lumire vit,
0 clart intime, toi si proche de l'ternel !

Dehors c'est l'hiver, dpouills les arbres, geles les fleurs ;
Le brouillard ce soir tend son emprise effrayante.
Mais dans ma chambre sur mon bureau,
J'ai un cyclamen rouge en fleurs.
Et dans mon coeur aussi, un cyclamen rouge en fleurs.
Dans le secret de mon me, un cyclamen rouge en fleurs.
0 Vie dans le mystre, toi si proche de l'ternel !

0 Paix ! Plus de bruit.
Le monde s'est recroquevill dans son sommeil ;
Les chats-huants eux-mmes ne hululent pas ce soir
Et dans ma chambre, plus de bruit ;
Dans mon esprit plus de bruit ;
Le grand fleuve de mes penses humaines semble s'arrter,
Silencieux.
Mais dans le secret de mon me, j'entends chantonner
Une voix limpide,
Une voix de jet d'eau, 0 Ma prire !
0 chant de cette vie-l, chant si proche de l'ternel!